

31998R1506

16.7.1998

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

L 200/1

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1506/98
ze dne 13. července 1998,
kterým se stanoví koncese ve formě celní kvóty Společenství pro lískové ořechy pro Turecko na rok 1998
a kterým se pozastavují některé koncese

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na článek 113 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení z roku 1994,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k tomu, že na základě Dohody zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem ⁽¹⁾ (dále jen „dohoda“) byly této zemi uděleny pro některé zemědělské produkty koncese;

vzhledem k tomu, že po přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království by měly být upraveny koncese pro lískové ořechy zejména s ohledem na obchodní režim pro tento produkt existující mezi Rakouskem, Finskem a Švédskem na jedné straně a Tureckem na straně druhé;

vzhledem k tomu, že v souladu s články 76, 102 a 128 aktu o přistoupení z roku 1994 je Společenství povinno přijmout potřebná opatření, aby tato situace byla vyřešena; že tato opatření by měla mít formu autonomních celních kvót Společenství pokrývajících smluvní preferenční celní koncese, které uplatňuje Rakousko, Finsko a Švédsko;

vzhledem k tomu, že rozhodnutí Rady přidružení ES–Turecko č. 1/98 ze dne 25. února 1998 o obchodním režimu pro zemědělské produkty zlepšuje a sjednocuje obchodních preference pro dovoz zemědělských produktů pocházejících z Turecka do Společenství a zavádí řadu preferenčních koncesí pro vývoz masa a živých zvířat ze Společenství do Turecka;

vzhledem k tomu, že Turecko od roku 1996 uplatňuje zákaz dovozu živého skotu (kód KN 0102) a omezuje dovoz hovězího masa (kódy KN 0201-0202); že tato opatření jsou, jakožto

množstevního omezení, neslučitelná s dohodou a brání Společenství ve využívání koncesí, které mu byly uděleny podle rozhodnutí č. 1/98; že navzdory rozhovorům trvajícím od listopadu 1997 do února 1998, jejichž účelem bylo vyjednání konečného řešení problému s Tureckem, jsou množstevní omezení nadále v platnosti;

vzhledem k tomu, že v důsledku těchto opatření je vývoz dotyčných produktů pocházejících ze Společenství do Turecka blokován; že za účelem ochrany obchodních zájmů Společenství by měla být situace vyřešena použitím odpovídajících opatření; že koncese stanovené v přílohách tohoto rozhodnutí by měly být proto pozastaveny;

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro rok 1998 se otevírá autonomní celní kvóta uvedená v příloze I. Použijí se články 4 až 8 nařízení (ES) č. 1981/94 ⁽²⁾, na základě kterých Rada otevřela celní kvóty Společenství pro určité produkty pocházející mimo jiné z Turecka.

Článek 2

Autonomní celní kvóta stanovená v příloze I a dvě celní kvóty stanovené v příloze II se pozastavují.

⁽¹⁾ Úř. věst. 217, 29.12.1964, s. 3687/64.

⁽²⁾ Úř. věst. L 199, 2.8.1994, s. 1. Nařízení ve znění nařízení Komise (ES) č. 650/98 (Úř. věst. L 88, 24.3.1998, s. 8).

Článek 3

Postupem podle článku 29 nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou ⁽¹⁾, popřípadě podle odpovídajících článků jiných nařízení o společné organizaci trhů se zemědělskými produkty

nebo podle článků 6 a 7 nařízení (ES) č. 1981/94, zruší Komise opatření stanovená v článku 2, jakmile budou odstraněny překážky preferenčních vývozů ze Společenství do Turecka.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. července 1998.

Za Radu

předseda

W. SCHÜSSEL

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1.

PŘÍLOHA I

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem autonomní kvóty (v tunách)	Clo v rámci kvóty
09.0201	0802 21 00 0802 22 00	Lískové ořechy (<i>Corylus</i> spp.), čerstvé nebo sušené, ve skořápce nebo bez skořápky	9 060	bez

PŘÍLOHA II

Pořadové číslo	Kód KN	Popis zboží	Objem kvóty pro dané období (v tunách)	Clo v rámci kvóty
09.0217	ex 0807 11 00	Melouny vodní, čerstvé: od 16. června do 31. března	14 000	bez
09.0207 09.0209	2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99	Rajčata upravená nebo konzervovaná jinak než octem nebo kyselinou octovou, jiná než celá rajčata nebo kousky rajčata, o obsahu sušiny vyšším než 12 % hmotnostních	30 000, o obsahu sušiny 28–30 % hmotnostních	bez